

The brand stock business is immortal through all eternity

ブランドストックビジネスは永遠に不滅です

~僕がどのように宝の山を掴んだか~

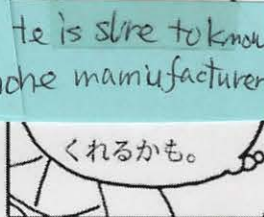


20 years ago

I import the brand clothes wholesale to the retail store.



I decided to contact Mr. Romano manufacturer



Does Mr. Romano remember me, and I met with him for about two years ago



Hi Bonjorno! Mr. KANETAKA

Bonjorno Mr. Romano

It was believed to the thing that he had remember me



I am actually looking for the knitted article. isn't there winter clothes

It is July now. The order of winter already ended.

えー困ったな。10月にお店オープンするのに



I take you there

where do we go?



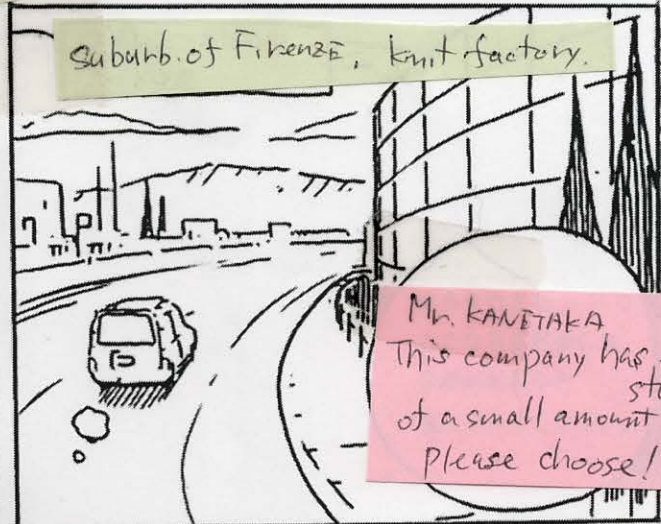
she is my daughter Nicoletta!

Buonjorno

Buonjorno?
Nice to meet you
call me Nico



OH!
How beautiful woman!

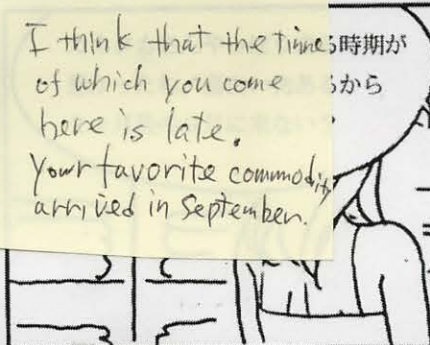


Suburb of Firenze, knit factory.

Mr. KANETAKA
This company has the stock
of a small amount knit.
Please choose!



I am not interested
in this commodity



I think that the time 時期が
of which you come から
here is late.
Your favorite commodity
arrived in September.

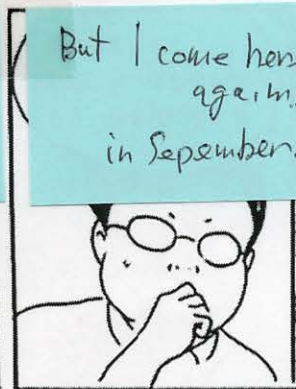


Come September?
What comes?



stock!

The stock
is unnecessary



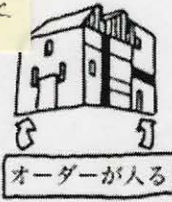
But I come here
again
in September.

Do you want "stock"
The stock has two meaning.
"stock of this term." "Carries stock"

1 新作発表



2 オーダー



3 生産



4 デリバリー



Can I buy this term goods?
"It is cheap"

そうです。

The stock this term is here
Last year's goods is in another
place. There are very cheap,

The stock is goods that delivery ends.
Therefore, this stock is uneven
(SIZE, Col. model)

There is already no popular model.
So you can buy it from one piece.

I see, It is an unsold goods.
but. It is cheap price.
Attractive goods.

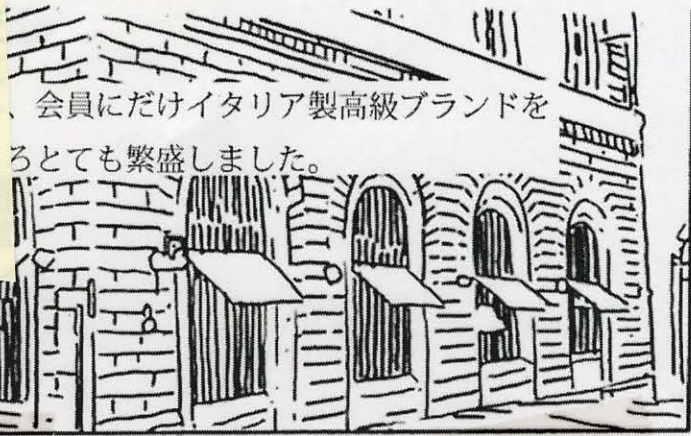
魅力的だな〜。

うち
大き
色々
喜
my shop is small
The customer is
pleased with a
cheap goods

Nico!
Thank you
I try stock
Business

ドを

1993. I opened shop of member "Riche club"
The member were able to buy Italian brand goods cheaply.



会員にだけイタリア製高級ブランドを
るとても繁盛しました。

1990~ in JAPAN

Giorgio Armani was very popular.
we bought jeans of armani a lot of.

company where
banking
bankrupt.

I manage the shop!!



喜び勇んで
日本に帰ると。

Afterwards

I visited Firenze 6, 7 time a year
Nicoletta introduced the stock factory in several place to me.

She is very busy every day.
She is supporting a buyer all over the world.

国からのバイヤーが



理由もなく在庫がなくなっていること。

It might be misterious.

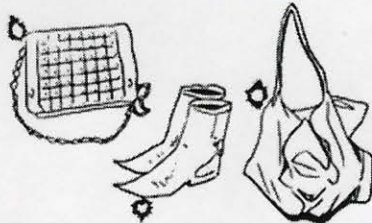
The company has gone bankrupt suddenly in Italy

彼女の
近は

She always has new informa
-tion

拓してくれたいよ

⇒後が楽しみです。



Nicoletta of the open-guide finds a new factory at such time.

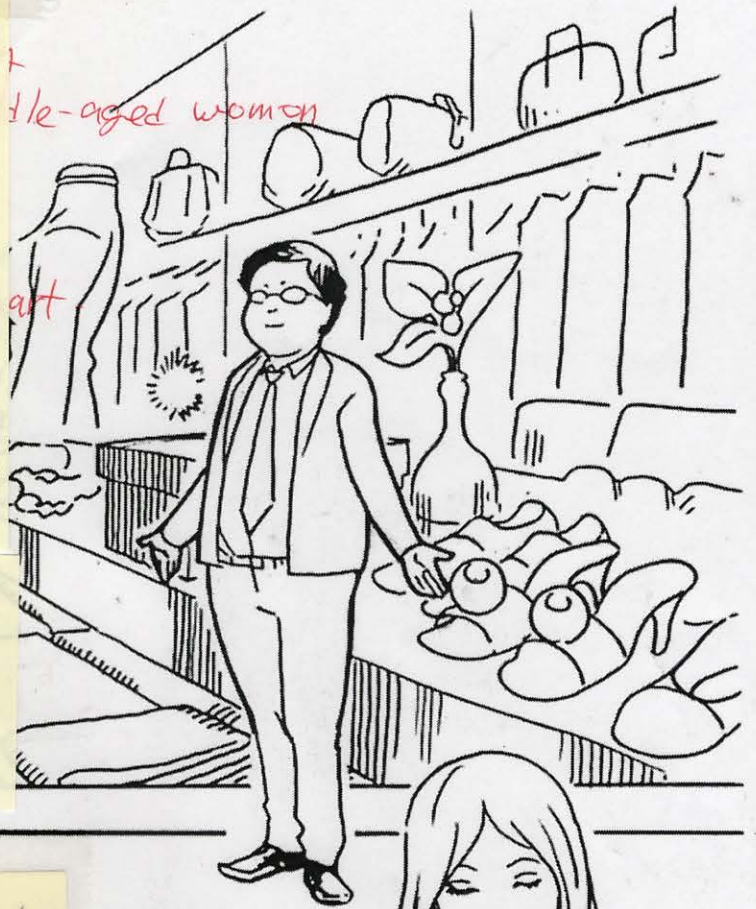
I introduce my shop.
My shop is in AOYAMA.

Most of my customers are
middle-aged woman.

I sell woman's wears. (Clothes that became popular last year in ITALY)

Clothes of the stock are cheap
AND

The customer is pleased
with the thing that clothes can
bought cheaply.



I bought an Italian brand
ten years ago.

But it's not demode.

There is no problem that is
old or new.

Brand is brand!

きるんだそうです
が一般的ですから
下に左右されない力を

なく



When the woman put on
clothes of brand once,
they can not help coming
to like it.

Stock business is good
business in recession.

ドを購入した方は

助かるはずです。

ますます